

MAGATARTÁSI KÓDEX A TÖBB NYELVEN ZAJLÓ ÉRTEKEZLETEK ÉS KONFERENCIÁK TÁVOLRÓL BEKAPCSOLÓDÓ ÉS HOZZÁSZÓLÓ RÉSZTVEVŐI SZÁMÁRA

Annak érdekében, hogy részvétele a lehető legeredményesebb legyen, és hogy üzenete minden nyelven biztosan célba érjen, kérjük, *fordítson kellő figyelmet a hangminőségre!*

Minden az összeköttetés minőségétől függ

- A stabil internetkapcsolat és a tiszta hangzás érdekében csatlakozzon ethernet kábellel.
- Máskülönben csak a nagyon erős és stabil Wi-Fi kapcsolat biztosíthatja a szükséges hangminőséget.
- Az ülés kezdete előtt tesztelje az összeköttetés és a hang minőségét, amikor az értekezlet szervezője erre kéri Önt.

Megfelelő felszerelés – micsoda különbség!

Magán múlik, hogy megfelelő összeköttetést válasszon, és alkalmas berendezéseket használjon.

- Alkalmazzon külső USB csatlakozós egyirányú asztali mikrofont.
- Kerülje a következő eszközök használatát: Bluetooth fejhallgató, beépített mikrofonos fülhallgató, okostelefonhoz való fülhallgató, PC-be illetve webkamerába beépített mikrofon, csoportos vagy minden irányú mikrofonok / konferencia kihangosítók.
- A számítógépéről jelentkezzen be az értekezletre.
- Ne telefonról és ne is táblagépről csatlakozzon.
- Hogyha mikrofonját a számítógépéhez csatlakoztatta, válassza is ki az eszközt a használni kívánt szoftver hangbeállításában.

Ügyeljen rá, mikor kerül Önre a sor

- Csak akkor beszéljen, ha megkapta a szót.
- Győződjön meg róla, hogy a mikrofonja és a kamerája be van kapcsolva.
- Amikor éppen nem szólal fel, némítsa a mikrofonját.

Válassza ki a megfelelő környezetet

- Csakis jó megvilágítású, csendes, iroda jellegű környezetből jelentkezzen be.
- Kerülje a tágas, alig bútorozott helyiségeket, mivel azokban zavaró visszhang keletkezhet.
- Ne jelentkezzen be zajos szobákból, közterületről, a szabadból vagy utazás közben. Kép nélkül ne csatlakozzon az értekezlethez.
- Ráadásul a nyilvános helyek nem is biztonságosak, hiszen idegenek is hallhatják, amit mond.
- A kameráját feltétlenül tartsa bekapcsolva: a kommunikáció során a non-verbális jelzések is kulcsfontosságúak.

Tegye személyessé

- Beszéljen természetesen és szabadon, lehetőleg kerülje a felolvasást.
- Amennyiben mégis muszáj olvasnia, akkor olvasson lassan. Iktasson be szüneteket, és emelje ki világosan mondanivalója legfontosabb részeit.
- Tervezett hozzászólását küldje el előre az értekezlet szervezőjének, aki majd továbbítja azt a tolmácsoknak.

Segítsen a tolmácsoknak, hogy a segítségére lehessenek

- Kérjük, tartsa be a jelen magatartási kódexben foglaltakat, hogy minden résztvevő megértse, amit el kíván mondani nekik.
- Ha gyenge hangminőséggel jelentkezik be, a tolmácsok sajnos nem fogják tudni tolmácsolni a szavait.
- További tájékoztatásért kérjük, olvassa el a [felelősségkorlátozó nyilatkozatot](#).



Szorosan együttműködünk az Európai Parlamenttel, ezért kérjük, további ötletekért szíveskedjen megnézni a [következő videót](#).



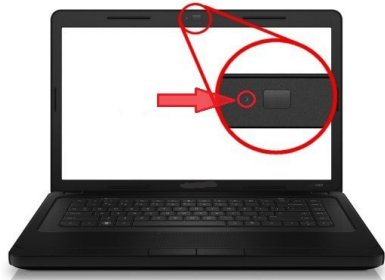
Európai
Bizottság | Tolmácsolás

AJÁNLOTT FELSZERELÉS



Egyirányú USB csatlakozós asztali mikrofon
125Hz - 15000Hz

EZEKET NE HASZNÁLJA



Laptop beépített mikrofonja



Mindenirányú mikrofon



Vezeték nélküli
Bluetooth-os fejhallgató



Webkamera mikrofonja



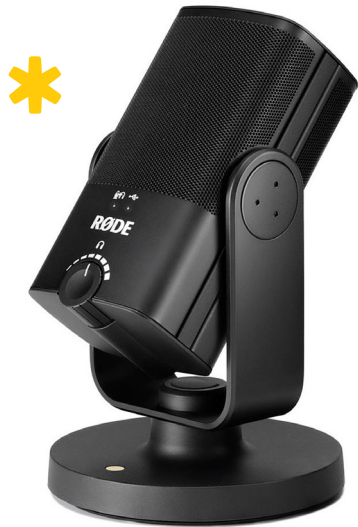
Vezetékes mikrofonos
fülhallgató



Vezeték nélküli
Bluetooth-os fül dugó

A TOLMÁCSOLÁSHOZ SZÜKSÉGES HANGMINŐSÉGET BIZTOSÍTÓ MIKROFONOK

Az EU-s intézmények tapasztalatai alapján az alább feltüntetett mikrofonok alkalmasak tolmácsolással zajló online értekezletek céljára. A lista nem teljes körű, pusztán példákat sorol fel.



Rode NT USB Mini



Razer Seiren Mini



AKG ARA
kardioid mintát használ



Blue Yeti Nano
kardioid mintát használ



Beyerdynamic FOX
high-gain szabályozóval



Blue Snowball
kardioid mintát használ



Shure MV5
semleges beállítással



Shure MV7
+ mikrofon állvány / háromlábú állvány

* A legjobb kiegészítőket is tartalmazzák (mikrofon állvány, mikrofon kengyel), nagyon felhasználóbarát eszközök (hangminta kapcsoló)